



Sumitomo Drive Technologies

CODICE ETICO

Sumitomo Drive Technologies EMEA

INDICE

1.	La filosofia di Sumitomo Drive Technologies EMEA	4
2.	Impegno a rispettare le disposizioni statutarie, la legge, il rispetto e l'etica aziendale	5
3.	Posizionamento all'interno della società	5
4.	Condanna della corruzione - Conformità	6
5.	Divieto di accettare benefici o regali	7
6.	Divieto di generare e utilizzare "fondi neri"	7
7.	Senior management e comunicazione, parità di trattamento	8
8.	Protezione della proprietà intellettuale interna ed esterna	8
9.	Protezione dei dati personali	9
10.	Qualità del prodotto	9
11.	Conflitti di interesse	9
12.	Effetto diretto e vincolante	10
13.	Divergenze di opinione	10
Appendice 1 - Consiglio etico e soggetto giuridico internamente responsabile		11
Appendice 2 - Donazioni e ricezione di regali		11

1. LA FILOSOFIA DI SUMITOMO DRIVE TECHNOLOGIES EMEIA

La nostra condotta come azienda e come dipendenti durante le transazioni commerciali è caratterizzata dalla filosofia di Sumitomo (SHI) Cyclo Drive Germany GmbH (SCG) e di tutte le sue consociate (di seguito denominate Sumitomo Drive Technologies EMEIA).

I principi di leadership su cui si basa la corporate governance del Gruppo Sumitomo derivano dalle regole stabilite dal fondatore Masatomo Sumitomo e sono stati intensificati e sviluppati nel corso di 16 generazioni. Li chiamiamo "Principi aziendali Sumitomo" o "Spirito di Sumitomo". Sono diventati la politica di governance aziendale del Gruppo Sumitomo.

Principi della filosofia Sumitomo:

1. Come organizzazione, Sumitomo raggiunge potere e prosperità attribuendo la massima importanza all'integrità e a una gestione impeccabile nel corso delle sue operazioni commerciali.
2. Sumitomo gestisce le proprie attività con lungimiranza e flessibilità, in modo da poter affrontare efficacemente i cambiamenti in tempo debito. Tuttavia, l'azienda non perseguirà in nessun caso l'obiettivo di guadagni accelerati, né agirà imprudentemente.
3. Tutti i dipendenti devono tenere presente che Sumitomo e la nostra azienda si basano su questi principi di integrità e che l'adesione a questi principi è fondamentale per la nostra prosperità futura

Il principio a cui si attiene Sumitomo Drive Technologies EMEIA, una consociata di Sumitomo Heavy Industries Ltd., Tokyo, Giappone, consiste nel condurre le transazioni commerciali in conformità alla filosofia di Sumitomo, ai principi etici dell'organizzazione, ai regolamenti aziendali e a tutte le leggi, norme e disposizioni applicabili. L'azienda promuove il rigoroso rispetto dei più elevati standard etici nei rapporti con i clienti, i fornitori, i partner commerciali e i propri dipendenti.

Il presente "Codice etico e linee guida per una condotta aziendale onesta ed etica" (il "Codice etico") si applica a tutti i dipendenti dell'azienda.

Il presente Codice serve a promuovere:

- una condotta onesta ed etica, che comprenda la gestione etica di conflitti di interesse reali o apparenti tra relazioni personali e di affari;
- l'adesione alle leggi, alle norme e alle disposizioni governative vigenti;
- la comunicazione immediata, a livello interno, delle violazioni delle presenti linee guida al punto di contatto responsabile; e
- la responsabilità per l'osservanza del Codice.

Sulla base di questa filosofia, Sumitomo Drive Technologies EMEIA riconosce i seguenti principi come principi fondamentali di condotta e li implementa a livello di personale e di management.

2. IMPEGNO A RISPETTARE LE DISPOSIZIONI STATUTARIE, LA LEGGE, IL RISPETTO E L'ETICA AZIENDALE

- 2.1 Le società di Sumitomo Drive Technologies EMEIA e i loro dipendenti devono osservare i requisiti legali applicabili all'interno del paese, all'estero e a livello internazionale e sovranazionale nello svolgimento delle loro attività.
- 2.2 Le società di Sumitomo Drive Technologies EMEIA e i loro dipendenti devono osservare i principi dell'etica aziendale, caratterizzati dal rispetto nei confronti di partner commerciali, clienti e fornitori.
- 2.3 Possiamo rispettare le specifiche di progettazione definite dai nostri clienti, fornitori e partner commerciali solo all'interno dei parametri dei rispettivi requisiti legali. Le violazioni legali perpetrate attivamente o causate dalla mancata adozione di misure, così come la promozione di eventuali violazioni legali da parte dei nostri clienti, fornitori e partner commerciali, devono essere evitate a tutti i costi, anche se ciò comporta l'impossibilità per l'azienda di sfruttare le opportunità commerciali o la possibilità di sfruttarle solo in misura limitata.

3. POSIZIONAMENTO NELLA SOCIETÀ

- 3.1 Il rispetto della dignità umana, in tutte le sue manifestazioni, è per Sumitomo Drive Technologies EMEIA altrettanto scontato quanto la condanna di qualsiasi tipo di discriminazione, sfruttamento della forza lavoro e lavoro minorile.
- 3.2 Le società Sumitomo Drive Technologies EMEIA tengono fede ai propri obblighi nei confronti della comunità e si impegnano a raggiungere un elevato grado di accettazione all'interno delle rispettive aree di attività.
- 3.3 Le procedure corrette da seguire in ogni momento, in particolare da parte del senior management team e anche del middle management, in conformità con la missione di Sumitomo Drive Technologies EMEIA, sono il marchio di fabbrica dell'immagine pubblica di Sumitomo Drive Technologies EMEIA. Ogni dipendente deve rappresentare l'organizzazione in modo appropriato quando si trova sotto gli occhi del pubblico.
- 3.4 I dipendenti di Sumitomo Drive Technologies EMEIA in pubblico devono comportarsi in modo tale che la reputazione dell'organizzazione non venga danneggiata. Le dichiarazioni personali rilasciate dai dipendenti ai media devono essere identificate come tali dai dipendenti interessati. Se viene identificato un autore, non si deve fare riferimento a Sumitomo Drive Technologies EMEIA.
- 3.5 L'assunzione di cariche pubbliche da parte dei dipendenti di Sumitomo Drive Technologies EMEIA deve essere concordata con il rispettivo superiore se l'esercizio di tale mandato potrebbe dar luogo a un conflitto di interessi.
- 3.6 In considerazione della scarsità delle risorse globali, riteniamo che le operazioni commerciali sostenibili siano un dato di fatto. Molti dei nostri aggiornamenti dei prodotti servono ad aumentare l'efficienza e quindi a risparmiare energia. Questo è il nostro contributo per garantire che il mondo rimanga degno di essere vissuto dalle generazioni future. Ogni dipendente deve utilizzare con parsimonia le risorse del luogo di lavoro.

4. CONDANNA DELLA CORRUZIONE - CONFORMITÀ

- 4.1 Le aziende di Sumitomo Drive Technologies EMEA sostengono la battaglia globale contro la corruzione.
- 4.2 Gli sforzi per prevenire tutte le forme di corruzione attiva o passiva devono essere supportati da un programma interno di conformità e da una politica anticorruzione specifica. Tutti i dipendenti che svolgono un'attività correlata a rischi in Sumitomo Drive Technologies EMEA dovranno essere informati dei rischi e saranno avvisati dal doversi astenere dall'esporsi in qualsiasi modo a possibili responsabilità penali.
- 4.3 Ogni dipendente deve essere pienamente consapevole che le forme attive di corruzione sono punite severamente dalla legge locale, anche se gli atti sono commessi all'estero. Lo stesso vale per la corruzione passiva. Pene specifiche si applicano in caso di corruzione di pubblici ufficiali e membri del parlamento in patria e all'estero.
- 4.4 Ogni dipendente che si trovi di fronte a suggerimenti di questo tipo deve sapere che, oltre alla possibile punizione, ci sarà anche una specifica disapprovazione da parte di Sumitomo Drive Technologies EMEA e che ne deriveranno inevitabilmente conseguenze personali - che possono includere la perdita del posto di lavoro. Ciò si applica anche se si suppone che le attività siano svolte per il presunto beneficio dell'azienda.
- 4.5 Ogni azienda all'interno di EMEA è tenuta a richiedere una consulenza qualificata sui rischi di corruzione in ambito civile e penale nei rispettivi ordinamenti giuridici e a predisporre misure educative adeguate all'interno delle proprie aziende.
- 4.6 Il team di gestione di EMEA e il Consiglio per l'etica e la conformità (vedere appendice 1) sono il punto di contatto iniziale per qualsiasi domanda dei dipendenti. Il Consiglio per l'etica e la conformità può essere contattato in qualsiasi momento utilizzando gli indirizzi e-mail hit.ethics@shi-g.com o scg.ethics@shi-g.com.
- 4.7 Eventuali dubbi che dovessero sorgere in merito a problemi di conformità saranno affrontati e trattati dopo una consultazione personale con l'entità internamente responsabile della conformità (vedere appendice 1).
- 4.8 Sumitomo Drive Technologies EMEA garantirà che tutti i dipendenti possano consultare l'entità internamente responsabile della conformità in riferimento ad altri dipendenti senza il rischio di ritorsioni, ma mette espressamente in guardia da qualsiasi forma di abuso di tale consultazione per scopi inappropriati.

5. DIVIETO DI ACCETTARE BENEFICI O DONI

- 5.1 Nessun dipendente di Sumitomo Drive Technologies EMEA può utilizzare la propria posizione ufficiale per chiedere, accettare, procurare o ricevere promesse di benefici per sé, per i propri familiari o per terzi. L'accettazione di regali di modesto valore e di altri riconoscimenti, all'interno di parametri standard e appropriati, resta consentita (vedere appendice 2).
- 5.2 I benefici o le promesse dei nostri partner commerciali, che possono potenzialmente influenzare una decisione aziendale o creare una dipendenza personale, devono essere rifiutati con cortesia ma con fermezza.
- 5.3 Gli inviti da parte di partner commerciali possono essere accettati solo se appropriati all'iniziativa dell'invito.
- 5.4 In caso di dubbio, consultare l'ente internamente responsabile della conformità.

6. DIVIETO DI GENERARE E UTILIZZARE "FONDI NERI"

Nessun dipendente può generare "fondi neri". Chi genera "fondi neri" non solo non rispetta i propri obblighi nei confronti dell'azienda, ma si espone anche a responsabilità penali per violazione della fiducia. Per "fondi neri" si intende qualsiasi parte del capitale di un'azienda di Sumitomo Drive Technologies EMEA che viene spostata su conti speciali, o su conti di transazione mascherati, o che viene indirizzata a un "custode" o agente esterno, o che viene altrimenti sottratta all'accesso di Sumitomo Drive Technologies EMEA dall'azione di un dipendente.

Nessun dipendente è autorizzato a utilizzare fondi provenienti da "fondi neri". In particolare, è vietato l'uso di "fondi neri" per finanziare benefici o regali come definiti nella politica anticorruzione.

7. SENIOR MANAGEMENT E COMUNICAZIONE, PARITÀ DI TRATTAMENTO

- 7.1 I membri del senior management team sono responsabili dei dipendenti a loro assegnati e devono ispirare gli altri in virtù della loro condotta esemplare, delle loro abilità sociali, della loro correttezza, del loro rendimento e della loro apertura. I membri del senior management team promuovono e sviluppano i dipendenti al meglio delle loro capacità a beneficio di Sumitomo Drive Technologies EMEIA. Ogni senior manager deve assicurarsi che tutti i dipendenti sotto la sua supervisione siano a conoscenza di questa Linea guida indipendentemente dalla sua pubblicazione sui media elettronici.
- 7.2 La conoscenza e l'impegno di ogni singolo dipendente sono fondamentali per il successo a lungo termine di Sumitomo Drive Technologies EMEIA in termini di competitività a livello europeo e globale. Per questo motivo, investiamo in competenze, formazione e aggiornamento dei nostri dipendenti.
- 7.3 Tutti i dipendenti devono interagire tra loro in modo amichevole e aperto. I nostri processi decisionali sono guidati da argomentazioni oggettive e trattiamo i nostri colleghi in modo equo.
- 7.4 All'interno e all'esterno delle società del Gruppo, non vi è alcuna discriminazione in base a sesso, nazionalità, origine etnica, religione, orientamento sessuale o cultura. La discriminazione attiva e passiva nei confronti di singole persone, in particolare anziani o disabili, non è compatibile con il nostro modo di intendere un'azienda che opera a livello globale.
- 7.5 Le registrazioni, i rapporti e i memorandum sui processi interni ed esterni devono essere completi e corretti.

8. PROTEZIONE DELLA PROPRIETÀ INTELLETTUALE INTERNA ED ESTERNA

- 8.1 Nel corso delle nostre attività, dobbiamo rispettare le risorse legali delle aziende, i nostri colleghi e i nostri partner commerciali, compresa la loro proprietà intellettuale.
- 8.2 Salvaguarderemo le nostre invenzioni nel modo prescritto dalla legge. Senza un accordo di riservatezza vincolante, nessun dipendente è autorizzato a trasferire a terzi invenzioni di Sumitomo Drive Technologies EMEIA o altri segreti aziendali in qualsiasi forma.
- 8.3 I nostri dipendenti sono tenuti a rispettare la protezione della proprietà intellettuale esterna e ad astenersi da qualsiasi uso non autorizzato dei diritti di proprietà esterna.
- 8.4 Lo spionaggio industriale è incompatibile con questa concezione della nostra identità. Nessun dipendente è pertanto autorizzato ad acquisire o utilizzare segreti aziendali esterni senza autorizzazione.

9. PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI

- 9.1 Rispettiamo la protezione dei dati personali. La raccolta, l'elaborazione e l'utilizzo dei dati personali sono consentiti esclusivamente nella misura in cui ciò è legalmente consentito. Le società di Sumitomo Drive Technologies EMEIA proteggeranno questi dati da accessi non autorizzati in conformità con i buoni standard industriali e obbligheranno di conseguenza qualsiasi fornitore di servizi a fare lo stesso.
- 9.2 Le persone interessate devono essere informate in qualsiasi momento sull'utilizzo dei loro dati personali.
- 9.3 I dati errati devono essere corretti; i diritti di blocco, cancellazione e opposizione devono essere mantenuti.
- 9.4 Ove applicabile, la conformità a tutti i requisiti legali è garantita dal responsabile della protezione dei dati di Sumitomo Drive Technologies EMEIA

10. QUALITÀ DEL PRODOTTO

- 10.1 Nelle transazioni commerciali facciamo solo promesse che possiamo effettivamente mantenere.
- 10.2 La sicurezza operativa dei nostri prodotti ha la massima priorità. In questo modo proteggiamo la vita e l'incolumità dei nostri dipendenti, dei dipendenti dei clienti e di terzi.

11. CONFLITTI DI INTERESSE

- 11.1 Sumitomo Drive Technologies EMEIA attribuisce grande importanza alla prevenzione dei conflitti di interesse e alla lealtà. Nessun dipendente di Sumitomo Drive Technologies EMEIA deve permettere che le decisioni aziendali siano influenzate da interessi privati. Ogni dipendente deve pertanto informare immediatamente il proprio superiore di qualsiasi interesse personale (compresi quelli di familiari e amici) che sia collegato o che possa essere collegato all'attività di Sumitomo Drive Technologies EMEIA.
- 11.2 È vietato dirigere un'altra società o detenere una partecipazione sostanziale in una società concorrente di Sumitomo Drive Technologies EMEIA, o che abbia un rapporto di affari con Sumitomo Drive Technologies EMEIA di importanza fondamentale per l'azienda partner. Ciò vale anche se la società è gestita da parenti stretti.

12. EFFETTO DIRETTO E VINCOLANTE

12.1 Il Codice etico prescritto deve essere rispettato da ogni dipendente.

12.2 Tutti i dipendenti sono tenuti a procedere in conformità con la clausola 4.7 in caso di questioni relative alla conformità.

12.3 Tutti i dipendenti sono tenuti, nel caso in cui si verificano altre circostanze di loro competenza che indichino una violazione del presente Codice etico da parte di altri membri del personale, a informare il proprio superiore, il Consiglio di fabbrica o la Human Resources management. Il Consiglio per l'etica e la conformità può essere contattato in qualsiasi momento utilizzando l'indirizzo e-mail hit.ethics@shi-g.com oppure scg.ethics@shi-g.com.

13. DIVERGENZE DI OPINIONE

13.1 In caso di divergenze di opinione sul presente Codice etico fondamentale, si dovranno prendere in considerazione i principi di apertura e onestà qui descritti.

13.2 Qualsiasi mediazione deve avvenire all'interno dell'azienda e nessuna informazione deve essere divulgata all'esterno. Persone da contattare in caso di divergenze di opinione possono essere i membri del Consiglio di amministrazione di Sumitomo Drive Technologies EMEA, il team esecutivo, il Consiglio di fabbrica e/o il Consiglio per l'etica e la conformità.

APPENDICE 1 - CONSIGLIO ETICO E SOGGETTO GIURIDICO INTERNAMENTE RESPONSABILE

Consiglio etico SCG Group EMEA

- CEO
- CHRO
- General Manager/Country Manager - a seconda del dipendente coinvolto (stabilimento Markt Indersdorf/stabilimento Edegem/Cyclo Center)
- Presidente del consiglio dei lavoratori di SCG GmbH - nel caso in cui sia coinvolto un dipendente di SCG GmbH

APPENDICE 2 - DONAZIONI E RICEZIONE DI REGALI

Donazioni

Qualsiasi tipo di donazione (sociale, organizzazioni di beneficenza, ...) deve essere richiesta da un membro della direzione e approvata dal Consiglio di amministrazione. Non sono ammesse donazioni a organizzazioni politiche o religiose.

Ricezione di regali

I dipendenti di Sumitomo Drive Technologies EMEA sono autorizzati ad accettare solo regali di modesto valore (meno di 35 euro). Nel caso in cui venga offerto un regalo di valore superiore, il regalo deve essere rifiutato con garbo ma con fermezza, oppure può essere accettato solo dopo l'approvazione del responsabile e del membro del team di gestione del reparto.



Trova qui lo stabilimento Sumitomo Drive Technologies più vicino.

Sumitomo (SHI) Cyclo Drive Germany GmbH | Cyclostraße 92 | 85229 Markt Indersdorf | Germania
Tel. +49 8136 66-0 | e-mail: SCG.info@shi-g.com | www.sumitomodrive.com

Hansen Industrial Transmissions NV | Leonardo da Vincilaan 1-3 | 2650 Edegem | Belgio
Tel. +32 3450 1211 | e-mail: HIT.info@shi-g.com | www.sumitomodrive.com